

El **II Plan de Igualdad de Oportunidades** de Estella/ Lizarra es una herramienta del Ayuntamiento para lograr hacer realidad la Igualdad de Oportunidades en nuestra ciudad.

Este Plan es integral y global, centrado en las **relaciones entre mujeres y hombres** en lugar de separar a las personas por su sexo.

Pretendemos avanzar hacia un futuro diferente contando con la ciudadanía estellesa para lograr un **bienestar sin distinciones**, respetando las diferencias de cada una de las personas que la integran.

Lizarrako **II. Aukera Berdintasunerako Plana** Udalaren tresna da lortzeko Aukera-Berdintasuna errealitatea izan dadila gure hirian.

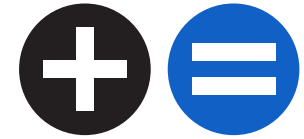
Plan hau integrala eta orokorra da, **gizonen eta emakumeen arteko harremanetan** zentratua, pertsonak sexuaren arabera banatu beharrean.

Etorkizun ezberdinaren alde aurrera joan nahi dugu, Lizarrako herritarrak aintzat hartuta **ezberdintasunik gabeko ongizatea** lortzeko, hiritargoa osotzen duen lagun bakoitzaren ezberdintasunak errespetatuz.



La Igualdad de Oportunidades rompe los moldes que oprimen a los hombres y reprimen a las mujeres.

Aukera-Berdintasunak moldeak hausten ditu, gizonak zapaldu eta emakumeak zigortzen dituztenak.



PLAN DE IGUALDAD BERDINTASUN PLANA

ESTELLA - LIZARRA

Instrumento para el cambio hacia una sociedad más justa e igualitaria
Tresna aldaketarako **gizarte zuzenagoaren eta berdina**goaren alde



Ayuntamiento de Estella
Lizarrako Udala

Organiza:
Servicio de Igualdad-Berdintasun Zerbitzua
Ayto. de Estella-Lizarrako Udala

¿Sabías que?

En la sociedad actual los hombres han de pagar costes considerables en materia de salud y seguridad tanto en el trabajo como en su vida personal. La economía formal ejerce una presión sobre ellos para que prolonguen sus jornadas en el lugar de trabajo, desequilibrando su vida laboral y familiar.

Además, en las guerras, los caracteres masculinos dominantes y violentos generan formas extremas de opresión de las mujeres y las niñas.

¿Badakizu?

Gaurko gizartean gizonak kostu handiak ordaindu behar dituztela osasun eta segurtasun arloetan, bai lanean baita bizi pertsonalean ere. Ekonomia formalak presio handia eragiten du horiengana lanaldia lantokietan luzatzeko, lan- eta familia-bizitza desorekatuz.

Gainera, gerretan, gizonezkoen izaera menderatzaileek eta bortitzek zapalkuntza modu izugarriak eragiten dituzte emakumeak eta neskak zapaltzeko.



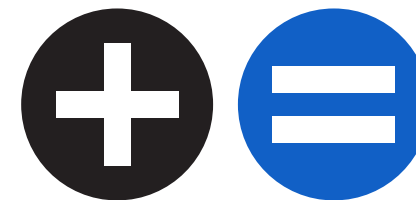
PLAN DE IGUALDAD
BERDINTASUN PLANA
ESTELLA - LIZARRA

¿Qué conseguimos con la Igualdad de Oportunidades?

- Ofrece tiempo y recursos para satisfacer nuestras necesidades personales.
- Enseña a ser corresponsables y con ello a ser libres.
- Facilita una paternidad responsable y satisfactoria.
- Mejora la calidad de vida de todas las personas.
- Crea nuevos modelos de referencia para las nuevas generaciones caminando hacia un futuro mejor.
- Erradica la violencia de género.
- Logra intimidad, respeto y confianza en las relaciones personales y sociales.
- Enseña a cuidarnos.
- Consigue un mundo más pacífico.

¿Zer lortzen dugu Aukera-Berdintasunarekin?

- Denbora eta baliabideak eskaintzen ditu gure behar pertsonalak asetzeko.
- Erantzunkideak izaten erakusten du eta horrekin libreak izaten.
- Aitatasun erantzulea eta egokia errazten du.
- Lagun guztietako bizi-kalitatea hobetzen du.
- Erreferentziazko eredu berriak sortzen ditu belaunaldi berrientzat etorkizun hobegoaren aldeko bidean.
- Sexuen arteko bortizkeria errotik kentzen du.
- Intimitatea, errespetua eta konfidantza sortzen ditu harreman pertsonaletan eta sozialetan.
- Nork bere burua zaintzen erakusten du.
- Mundu baketsuagoa lortzen du.



PLAN DE IGUALDAD
BERDINTASUN PLANA
ESTELLA - LIZARRA

